SERIES 38, 76 Y 190

PANEL DE REVESTIMIENTO IMPRIMADO Y PREACABADO CON ACABADO SUAVE O TEXTURA DE CEDRO

(incluyendo SilverTech y SmartFinish)

GENERALIDADES

- Al momento de la fabricación, el revestimiento cumple o supera los estándares de rendimiento establecidos en ICC-ES AC321 y ha logrado el reconocimiento del código bajo ESR-1301, CCMC 11826-L, reconocimiento de la APA bajo PR-N124 y reconocimiento de HUD bajo HUD-MR# 1318c. Para obtener copias de las aprobaciones de productos, visite https://lpcorp.com/resources/product-literature/ o llame a la Asistencia al cliente de LP al 888-820-0325.
- Los paneles de revestimiento con SilverTech o SmartFinish están destinados específicamente para cobertizos y otras estructuras exteriores donde las cavidades interiores de la pared permanecerán permanentemente expuestas.
- El panel de revestimiento de borde recto sin ranuras puede instalarse de manera vertical u horizontal. El panel de revestimiento de borde traslapado se limita a aplicaciones verticales. (Figuras 5E, 5F y 5G)
- Se debe mantener un espacio libre mínimo de 6 pulgadas (152 mm) entre el revestimiento y el nivel del suelo (cubierta del suelo).
- El revestimiento aplicado adyacente a superficies como porches, patios, balcones o superficies para caminar (incluidas las columnas de porches) debe tener un espacio libre de al menos 1 pulgada (25 mm) por encima de cualquier superficie horizontal. El espacio libre puede reducirse a 3/8 de pulgada (10 mm) para:
  - Porches, patios, balcones o superficies para caminar cuya pendiente se aleja de la estructura o en los que la superficie deja espacios que permiten que el agua fluya para que no se acumule y estén cubiertas por un techo, no un alero o saliente; o
  - Columnas de porches con superficies para caminar cuya pendiente se aleja de la estructura o en los que la superficie deja espacios que permiten que el agua fluya, evitando su acumulación.
- Espacio mínimo de 1 pulgada (25 mm) en la intersección con la línea del techo.
- Aplique y mantenga el revestimiento de manera que evite la entrada de humedad y la acumulación de agua.
- Todos los sustratos de madera expuestos al clima deben sellarse de manera de evitar la entrada de humedad y la acumulación de agua.
  - Selle TODOS los cortes expuestos del revestimiento y los listones. No se recomiendan los recubrimientos aplicados por pulverización en los cortes.
  - El sellado se puede lograr aplicando una pintura o sellador de acuerdo con los requisitos del fabricante.
- LP no recomienda el panel de revestimiento para usar en conjuntos ICF. Si se utiliza, LP NO garantiza la deformación y contracción.
- Utilice clavos para sujetar el panel de revestimiento al marco estructural.
  - Los sujetadores alternativos, como grapas, pueden ser utilizados cuando lo permita el código de construcción local y en los que el tamaño, el empotramiento, la colocación y la cantidad de los sujetadores alternativos hayan sido diseñados por un profesional de diseño autorizado y aprobados por el funcionario de construcción local.
  - LP no considerará ningún reclamo de garantía por daños o fallas de rendimiento en la medida que sean causados por el uso de sujetadores alternativos.

GENERALIDADES (CONTINUACIÓN)

- EL REVESTIMIENTO NO DEBE ESTAR EN CONTACTO DIRECTO CON MAMPOSTERÍA, COMO CONCRETO, LADRILLO, PIEDRA, ESTUCO O MORTERO, ENTRE OTROS.

ALMACENAMIENTO Y MANIPULACIÓN

- Manipule el panel de revestimiento preacabado con extremo cuidado durante el almacenamiento y la aplicación.
- Mantenga el revestimiento limpio y seco. Inspeccionar antes de la aplicación.
- Almacene el producto en el suelo sobre una superficie plana y debajo de un techo o cubierta impermeable separada.
  - Es posible que se requiera apoyo adicional para lograr una distancia segura con respecto al suelo.
  - Al retirar la cubierta, corte todas las bandas de la unidad.
- Al desempacar los productos del revestimiento preacabado, corte toda la longitud de la envoltura de plástico retráctil para evitar arrastrarla y rayar la superficie pintada del revestimiento.
  - Todo movimiento o transporte de productos de revestimiento en el sitio de trabajo debe realizarse con las láminas deslizantes intactas.
  - NO retire las láminas deslizantes colocadas entre las superficies pintadas de la moldura o el revestimiento hasta que cada pieza se esté preparando para la instalación.
  - La remoción temprana de las láminas deslizantes dejará los productos de revestimientos expuestos a posibles daños a la pintura antes de la instalación.
- Retoque cualquier daño al revestimiento preacabado que pueda ocurrir durante la aplicación según la sección de Acabado de este documento o según las especificaciones de los Especialistas en preacabado.

ESPACIADO DE LOS MONTANTES

- El panel de revestimiento con junta superpuesta debe instalarse con la dimensión larga verticalmente sobre los montantes.
  - El revestimiento exterior de los paneles de las series 38 y 76 puede instalarse directamente sobre montantes espaciados a un máximo de 16 pulgadas (406 mm) al centro.
  - Se requiere un revestimiento serie 190 cuando se está instalando directamente sobre montantes espaciados a un máximo de 24 pulgadas (610 mm) al centro.

HUMEDAD

- El control de la humedad y el control del vapor de agua son elementos críticos para lograr un diseño adecuado de la casa. Consulte el código de construcción local para conocer los procedimientos de aplicación en relación al manejo de la humedad y el vapor de agua.
- Al igual que con todos los productos de madera, no aplique los revestimientos de madera de ingeniería sobre una estructura que presente condiciones de humedad excesiva, como el concreto, el yeso o el aislamiento de celulosa soplada en húmedo mientras se estén secando.
- El revestimiento no debe aplicarse a miembros estructurales de la estructura que estén verdes o torcidos.
- No aplique el revestimiento sobre materiales de revestimiento empapados o deformados por la lluvia.
- Se recomienda el uso de canaletas para controlar la escorrentía del agua del techo.

Barrera resistente al agua (WRB, Water-Resistive Barrier)

- Se requiere una WRB instalada correctamente detrás del revestimiento. Consulte su código de construcción local para obtener más detalles.
- La garantía limitada del panel de revestimiento de LP SmartSide no cubre de manera expresa o implícita la penetración de agua.
  - LP no asume responsabilidad alguna por la penetración de agua.
- Los cobertizos y otras estructuras accesorias donde las cavidades interiores de la pared permanecerán expuestas permanentemente pueden usar panel de revestimiento LP SmartSide con SilverTech o SmartFinish y no requieren una WRB, **si están exentos por el código de construcción local**.

Separaciones y selladores

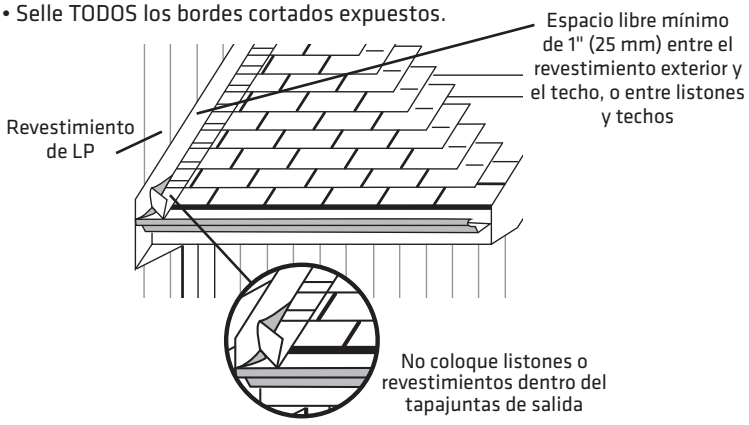
- Sellar todos los espacios con un sellador de alta calidad para exteriores, no endurecedor y aplicable como pintura, que cumpla como mínimo con ASTM C920, clase 25. Siga las instrucciones del fabricante del sellador para la aplicación.

Tapajuntas, ventanas, puertas y aberturas

- Todas las aberturas deben estar selladas o con tapajuntas colocado, de manera que se evite la entrada o acumulación de humedad. En las páginas siguientes se muestran varios ejemplos que logran este objetivo.

Tapajuntas de salida

- Coloque el tapajuntas de salida en las intersecciones entre el alero y el techo para dirigir el agua hacia la canaleta.
- Instale el tapajuntas escalonado en las intersecciones entre techo y pared con una pata superior de al menos 4 pulgadas (102 mm).
- Integrar correctamente el tapajuntas con la barrera resistente al agua. Use membranas hidrófugas, cintas tapajuntas, tapajuntas en Z u otros elementos según sea necesario para mantener el principio de contravierteaguas.
- **NO extienda el revestimiento ni los listones hacia el tapajuntas de salida o la canaleta.**
- Mantenga un espacio libre mínimo de 1 pulgada (25 mm) entre el extremo de la canaleta y la pared adyacente para permitir el mantenimiento adecuado del revestimiento.
- Selle TODOS los bordes cortados expuestos.



Listón

- Los listones deben ser lo suficientemente gruesos para que el revestimiento no se extienda más allá de la cara del listón.
- Los recortes y los bordes exteriores deben aplicarse de manera que no se permita la entrada de humedad o la acumulación de agua.
- El revestimiento LP® SmartSide® no está diseñado o fabricado para usarse como un listón.

Instrucciones de acabado

- Haga un corte ascendente en la superficie del revestimiento de manera que la rotación de la hoja corte hacia abajo sobre la superficie preacabada.
- **Selle todas las superficies expuestas, incluidos todos los bordes de goteo o lugares donde caerá el agua.**
- Aplique la capa de pintura de acabado lo antes posible y dentro de los 180 días de la aplicación.
- Siga las instrucciones de aplicación y mantenimiento del fabricante del recubrimiento.
- Para obtener mejores resultados, use una pintura para exteriores 100% acrílica de alta calidad, especialmente formulada para uso en madera y sustratos de madera de ingeniería; la pintura al aceite es aceptable.
  - NO USAR: tinte
  - NO USAR: pintura a base de vinilo (como acetato de vinilo o PVA)

Panel de revestimiento de ACABADO SUAVE:

- Se pueden aplicar recubrimientos planos, satinados o semibrillantes al panel de revestimiento de acabado liso.
  - Cada uno ofrece diferentes beneficios de apariencia y mantenimiento.
  - Consulte el boletín técnico n.o 049 para obtener información adicional.

Panel de revestimiento exterior con TEXTURA DE CEDRO:

- Para obtener mejores resultados, use un acabado semibrillante.
  - Consulte el boletín técnico n.o 049 para obtener información adicional.

Panel de revestimiento preacabado

- Manipule el panel de revestimiento preacabado con extremo cuidado durante el almacenamiento y la aplicación.
  - No retire la lámina deslizante mientras manipula o transporta el revestimiento en el lugar de trabajo, ya que esto podría dañar el recubrimiento.
  - Retoque cualquier daño al revestimiento preacabado que pueda ocurrir durante la aplicación según las instrucciones a continuación o según las especificaciones de los Especialistas en preacabado.
  - La pintura para retoques debe usarse con moderación.
  - Aplique cuidadosamente pintura para retoques solo en las áreas que no tengan pintura. Hacerlo permitirá que las áreas retocadas se mezclen mejor con el recubrimiento aplicado de fábrica.
  - Aplique pintura para retoques para cubrir rayones de menos de 1 pulgada de largo y menos de 1/16 de pulgada de ancho, cabezas de clavos expuestas o pequeñas rayaduras.
  - No aplique pintura para retoques en manchas de más de 3/4 de pulgada de diámetro.
  - Aplique pintura para retoques solo cuando la temperatura del aire, el revestimiento y la pintura esté por encima de los 50 °F y permanezca por encima de los 50 °F durante al menos 24 horas después de la aplicación.
  - Agite la pintura para retoques durante 90 segundos antes de cada uso.
  - No use la pintura para retoques si sospecha que se ha congelado.
  - No aplique pintura para retoques en revestimientos húmedos.
  - Evite usar retoques cuando es probable que se forme condensación.
  - Evite retocar cuando sea posible que haya precipitaciones.
  - Almacene la pintura para retoques entre 40 °F y 100 °F.
- La pintura para retoques se seca al aire, mientras que la pintura aplicada de fábrica generalmente se cura con hornos. Por este motivo, la pintura para retoques tendrá algunas diferencias menores al principio y con el transcurso del tiempo. Minimizar el uso de pintura para retoques es el mejor enfoque para garantizar que estas diferencias menores sean menos perceptibles.
- Use el aplicador adecuado que viene con el kit de retoque LP® SmartSide® ExpertFinish®.
  - Aplicador de pintura para cabezas de clavos. (Figura 5H)
  - Aplicador de pintura para extremos cortados. (Figura 5J)
- Para comprar pintura adicional para retoques LP® SmartSide® ExpertFinish®, llame al 888-820-0325.

Instrucciones de sujeción - Directo al montante

- Penetrar los marcos estructurales o paneles estructurales de madera y el marco estructural un mínimo de 1-1/2 pulgadas (38 mm).
- Se requiere una reducción en la capacidad al cortante permitida en la Tabla 1 de PR-N124 y ESR-1301 cuando se utiliza panel de revestimiento con un borde traslapado.
- Para la serie 38, el **procedimiento de clavado doble** del panel cumple con los requisitos de refuerzo de pared para el valor de diseño de pared al cizallamiento de CATEGORÍA 5/16 de la Tabla 1.
- Para las series 76 y 190, el procedimiento de clavado simple del panel cumple con los requisitos de refuerzao de pared para el valor de diseño de pared al cizallamiento de CATEGORÍA 5/16 de la Tabla 1. Para cumplir con el valor equivalente de diseño al cizallamiento de CATEGORÍA 3/8, se debe utilizar un **clavado doble**.

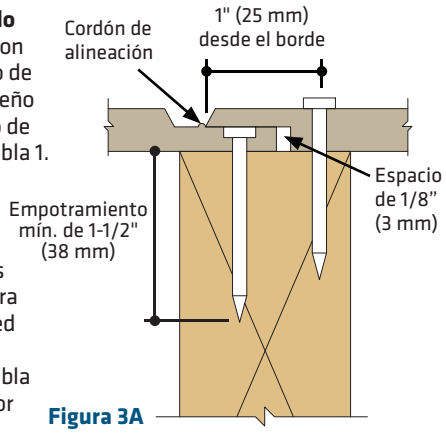


Figura 3A
Fila doble de clavos

- Alinee el borde superpuesto del panel con el borde exterior del cordón de alineación en el borde de solapamiento inferior del panel adyacente como se muestra en la Figura 3B.
  - Esto mantendrá el espacio de expansión de 1/8" (3 mm) .
  - Instale el panel en contacto ligero con el borde del cordón de alineación.
  - Instale el panel en contacto ligero con el borde del cordón de alineación en la parte posterior de la unión del panel.

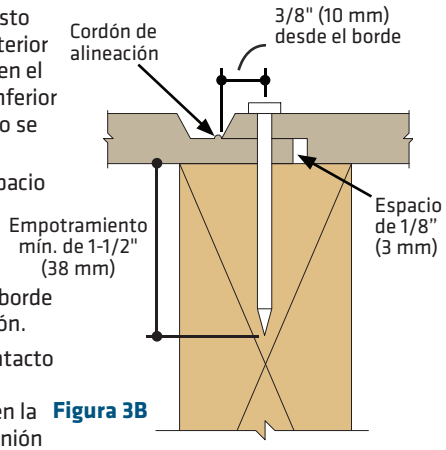


Figura 3B
Fila única de clavos

  - NO INSTALE EL BORDE SUPERPUESTO EN LA PARTE SUPERIOR DEL CORDÓN DE ALINEACIÓN DE SOLAPAMIENTO INFERIOR.
- Donde el revestimiento se acople con los listones de las ventanas, los marcos de las puertas y la mampostería, etc., deje un espacio de 3/16 de pulgada y selle.

Instrucciones de orientación del panel de ACABADO SUAVE (cont.)

- El panel de revestimiento de borde cuadrado de acabado liso puede instalarse en orientación horizontal o vertical.
  - Para lograr un acabado uniforme, mantenga la misma orientación del panel durante toda la instalación. (Todos los paneles instalados en posición vertical u horizontal).
- Los paneles de acabado liso tienen una textura sutil de pinceladas, esta textura corre paralela a la dirección del panel largo y se puede usar para identificar la orientación del panel incluso después de que los paneles se hayan reducido en tamaño.
  - Vea las fotos con flechas direccionales para familiarizarse con esta característica antes de comenzar con la instalación. (Figura 3C)

Instrucciones de orientación del panel con ACABADO SUAVE (cont.)

Textura de pincelada con ACABADO SUAVE - Paralelo

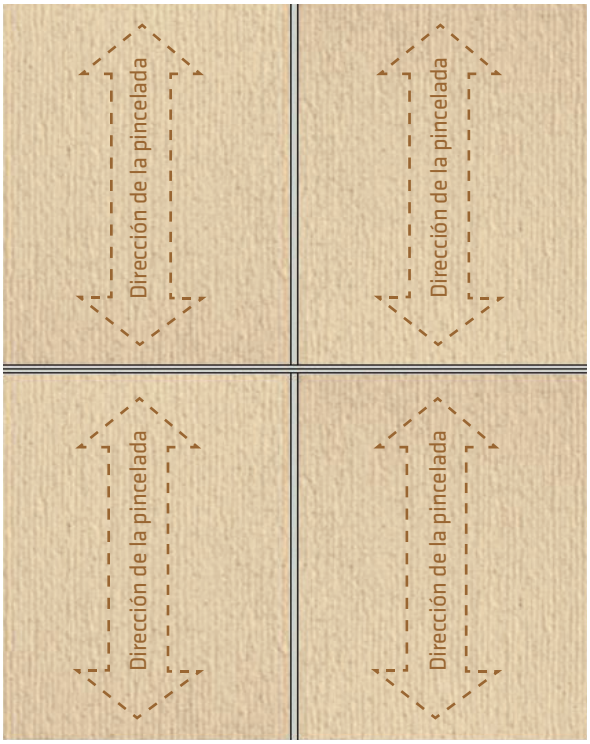


Figura 3C

- **NO** instale paneles de revestimiento con pinceladas que van en diferentes direcciones. (Figura 3D)

Textura de pincelada con ACABADO SUAVE - No paralelo

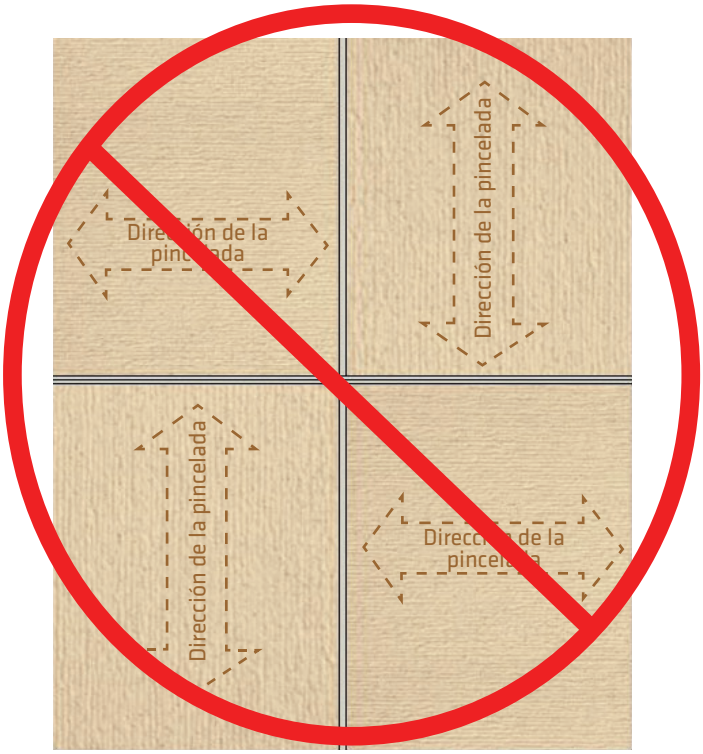


Figura 3D

Instrucciones de clavado - Directo a los montantes (cont.)

- En ensambles de pared reforzados;
  - Use un clavo galvanizado por inmersión en caliente (ASTM A153) mínimo (diámetro del vástago de 0,113 pulgadas) o equivalente para paneles de revestimiento de las series 38 y 76.
  - Use un clavo galvanizado por inmersión en caliente (ASTM A153) mínimo (diámetro del vástago de 0,131 pulgadas) o equivalente para el panel de revestimiento de la serie 190.
  - Cuando utilice el panel de revestimiento como refuerzo de la pared y revestimiento a la vez, consulte la Tabla 1 del Informe de producto PR-N124 de la APA o el Informe de evaluación ESR-1301 de la ICC-ES para verificar la separación entre los sujetadores; o consulte con un profesional del diseño.
- En ensambles de pared sin soporte;
  - Se puede sustituir un clavo de vástago liso de diámetro 0,092 pulgadas como mínimo, dependiendo de la presión del viento, la velocidad del viento y las limitaciones de la categoría de exposición al viento establecidas en PR-N124 o ESR-1301.

Opción de sujeción alternativa sobre ensambles SIP o entablados de pared de panel estructural de madera (WSP), entablados de yeso o espuma (aislamiento de espuma rígida)

- El entablado de pared del WSP deben ser de categoría 7/16 como mínimo con una marca comercial de APA que contenga el estándar de consenso DOC PS 2.
- El panel de revestimiento debe sujetarse con:
  - Clavo de vástago anillado galvanizado por inmersión en caliente de mínimo (0,092 pulgadas de diámetro del vástago) sujetado en una rejilla a un mínimo de 8 pulgadas (203 mm) al centro hasta un máximo de 16 pulgadas (305 mm) al centro según la presión del viento, la velocidad del viento y las limitaciones de la categoría de exposición del viento establecidas en el Informe de productos de la APA PR-N124, Tabla 5a o 5b.
  - La longitud del sujetador debe ser suficiente como para penetrar completamente el entablado de la pared WSP al menos 1/4 de pulgada (6 mm). Asegúrese de que el vástago anillado del clavo se acople totalmente al entablado del WSP.

Panel de revestimiento instalado sobre entablado exterior de yeso o espuma (aislamiento de espuma rígida)

- El revestimiento puede instalarse sobre yeso exterior o entablado de espuma. Se deben tener las siguientes precauciones:
  - La longitud del sujetador debe aumentarse para garantizar una penetración mínima de 38 mm (1-1/2 pulg.) en el marco estructural o en el panel del entablado estructural de madera y el marco estructural; **o**
  - Para una opción de sujeción alternativa al entablado del panel de estructural de madera únicamente, la longitud del clavo debe ser suficiente como para penetrar completamente el entablado al menos 6 mm (1/4 pulg.)
    - Asegúrese de que el vástago anillado del clavo se acople completamente al entablado del panel de revestimiento estructural de madera.
  - Se requiere una barrera resistente al agua (WRB) de acuerdo con los requisitos del código de construcción.
    - Es posible que se requiera un plano de drenaje (por ejemplo: tiras de enrasado, tapete de drenaje o placa de drenaje) entre el revestimiento y el WRB; consulte los requisitos del código local.

Panel de revestimiento instalado sobre entablado de espuma (aislamiento de espuma rígida) de hasta 1 pulgada (25 mm) de espesor

- El revestimiento puede instalarse sobre entablado de espuma de baja compresión.
- El panel de revestimiento puede clavarse directamente sobre el entablado de espuma de hasta 1 pulgada (25 mm) de espesor sin una reducción en la capacidad cortante permitida (capacidad de sujeción de pared).

Panel de revestimiento instalado sobre entablado de espuma (aislamiento de espuma rígida) de más de 1 pulgada (25 mm) de espesor

- Cuando el panel de revestimiento NO se utilice como refuerzo de pared, consulte el capítulo 7 del IRC sobre Revestimientos de pared para fijación de revestimientos sobre entablados de espuma de hasta 4 pulgadas (102 mm) de espesor directo a estructura de madera.
  - Sección 703.15.1 para obtener los requisitos mínimos de sujeción sobre entablados de espuma a estructura de madera.
  - Sección 703.15.2 para obtener los requisitos mínimos de sujeción de las tiras de enrasado sobre entablados de espuma a estructura de madera.
- LP no asume ninguna responsabilidad por las pérdidas o daños causados por el diseño prescriptivo del IRC de la conexión mecánica del revestimiento a la estructura y el comprador o propietario la liberan expresamente por dichas pérdidas o responsabilidades.

Intersección entre techo y pared o chimenea de 1 pulgada (25 mm)

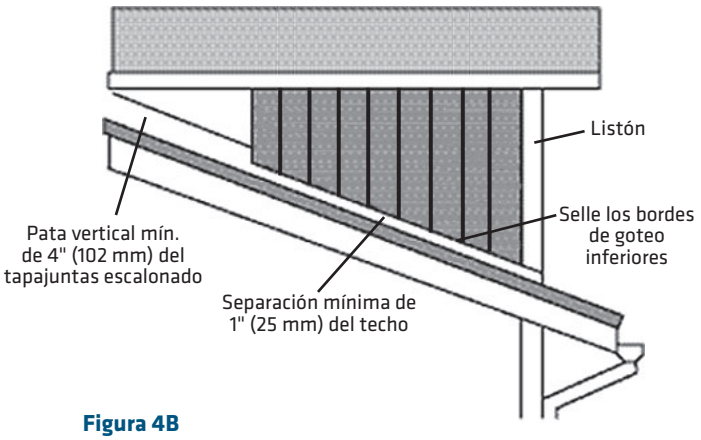
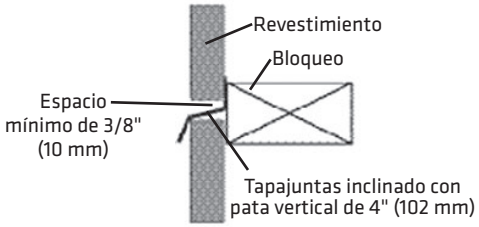


Figura 4B

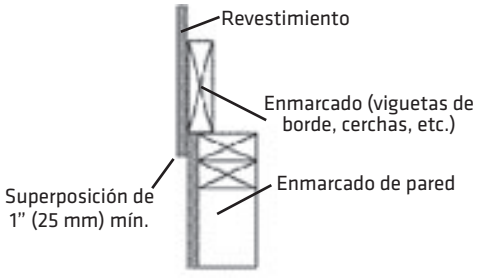
Detalles de la junta del panel de revestimiento

JUNTAS DE PARED HORIZONTALES



TAPAJUNTAS EN ENCUENTROS

Figura 4C



HILADA

Figura 4E

Detalles de la junta del panel de revestimiento (cont.)

TABLERO DE BANDAS HORIZONTAL

Para edificios de varios pisos, tome medidas en las juntas horizontales para "ajustar" el encogimiento de la estructura, especialmente cuando se aplica el revestimiento directamente sobre los montantes.

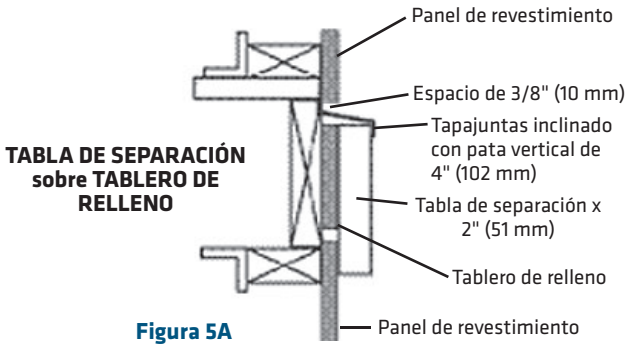


Figura 5A

Opciones de solera

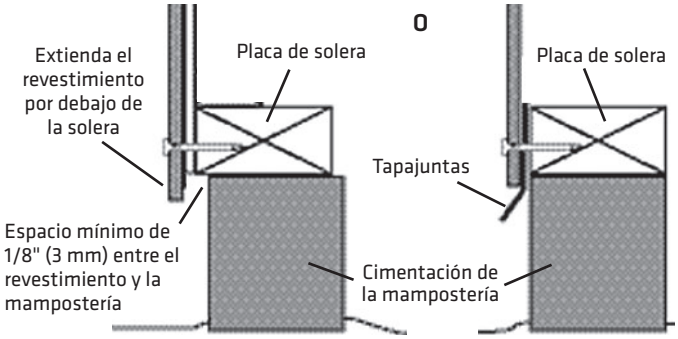


Figura 5B

Figura 5C

Espacio y tapajuntas por ecnima de puertas y ventanas

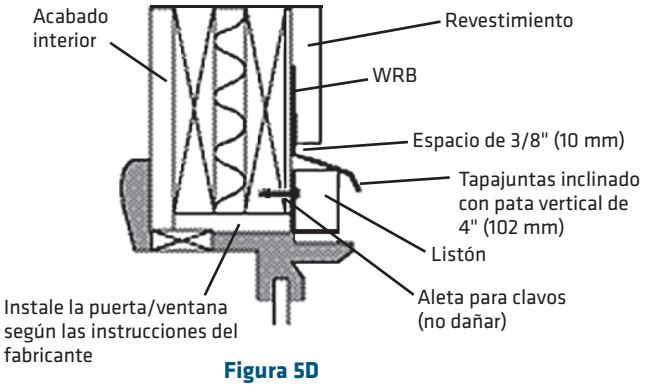


Figura 5D

Bordes del panel disponibles: Borde cuadrado, borde traslapado y borde traslapado con cordón de alineación

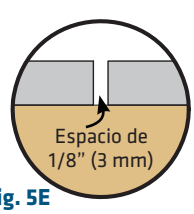


Fig. 5E
Borde cuadrado

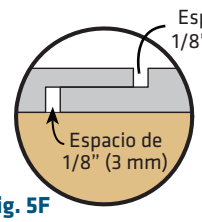


Fig. 5F
Borde superpuesto

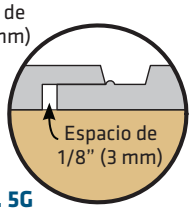


Fig. 5G
Borde traslapado con cordón de alineación

Kit de retoques

Figura 5H
Aplicador de pintura para cabezas de clavos

Figura 5J
Aplicador de pintura para extremos cortados

El panel de revestimiento LP SmartSide es aceptado por el estado de California como categoría 8140- Revestimientos exteriores y entablados de paredes para aplicaciones de Interfaz urbana silvestre (WUI, Wildland Urban Interface). **Para cumplir con la WUI, instale el** panel de revestimiento de acuerdo con las instrucciones impresas de aplicación de Louisiana-Pacific, **con la adición de un sellador retardante de fuego que se pueda pintar** [masilla contra incendios listada por UL, cordón nominal de 1/4 pulgada (6 mm) **en la junta vertical, y utilizando un patrón de clavado mejorado de 3 pulgadas (76 mm) al centro (a.c.) para clavado perimetral y de 8 pulgadas (203 mm) al centro para clavado general.** Busque la etiqueta de la Oficina del Jefe de Bomberos del Estado de California en el panel de revestimiento de LP SmartSide.

La Garantía limitada (la "Garantía") del revestimiento LP SmartSide de Louisiana-Pacific Corporation ("LP") (los "Productos") se aplica únicamente a las estructuras en las que los Productos se han aplicado, terminado y mantenido de acuerdo con las instrucciones de aplicación, acabado y mantenimiento publicadas y vigentes al momento de la aplicación. El incumplimiento de dichas instrucciones de aplicación, acabado o mantenimiento anulará la Garantía en cuanto a la parte de los Productos afectados por la variación (los "Productos afectados").

LP no asume ninguna responsabilidad por las pérdidas o daños sufridos por los Productos afectados y el comprador o propietario la exime expresamente por dichas pérdidas o responsabilidad.

Cualquier modificación a los requisitos de aplicación, acabado o mantenimiento de la Garantía será nula a menos que LP la apruebe por escrito antes de la aplicación.

Para obtener una copia de la garantía o para obtener soporte técnico y de instalación, visite el sitio web de soporte del producto LP SmartSide en:

www.lpsmartside.com

para obtener asistencia adicional, llame al 888-820-0325.

LOS RECURSOS DE LA GARANTÍA NO ESTÁN DISPONIBLES SI NO SE CUMPLEN LOS REQUISITOS.

⚠ ADVERTENCIA: Los productos de la perforación, del aserrado, lijado o mecanizado de la madera pueden exponerlo al aserrín, que es una sustancia que se conoce en el estado de California como causante de cáncer. Evite inhalar el aserrín, utilice una máscara o emplee otras protecciones para su protección personal. Para obtener más información, visite: www.P65Warnings.ca.gov/wood.

LP SmartSide® MOLDURAS Y REVESTIMIENTOS LP SmartSide® MOLDURAS Y REVESTIMIENTOS ExpertFinish®

©2023 Louisiana-Pacific Corporation. Todos los derechos reservados. LP, SmartSide, ExpertFinish, SilverTech y SmartFinish son marcas comerciales registradas de Louisiana-Pacific Corporation. Impreso en los EE. UU.

NOTA: Louisiana-Pacific Corporation revisa y actualiza periódicamente la información de sus productos. Para verificar que esta versión sea la actual, llame al 888-820-0325.

- Se recomienda pintar todas las cabezas de clavos expuestas.
- No inserte los clavos a demasiada profundidad.
  - La cabeza de los clavos debe asentarse **firmemente** al revestimiento, pero estos no deben clavarse en exceso para evitar distorsionar la superficie del revestimiento. (Figura 6A)

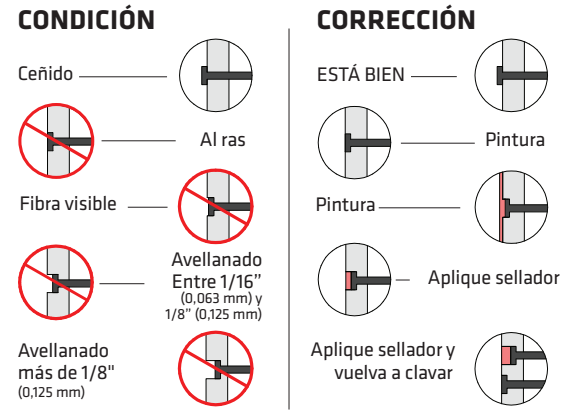


Figura 6A

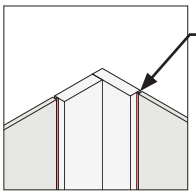


Figura 6C

Esquina interior PREFERIDA

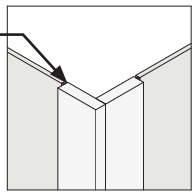


Figura 6D

Esquina exterior PREFERIDA

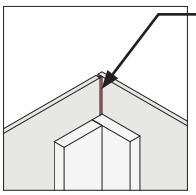


Figura 6E

ALTERNATIVA para la esquina interior

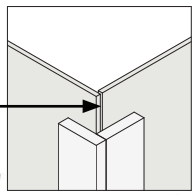


Figura 6F

ALTERNATIVA para la esquina exterior

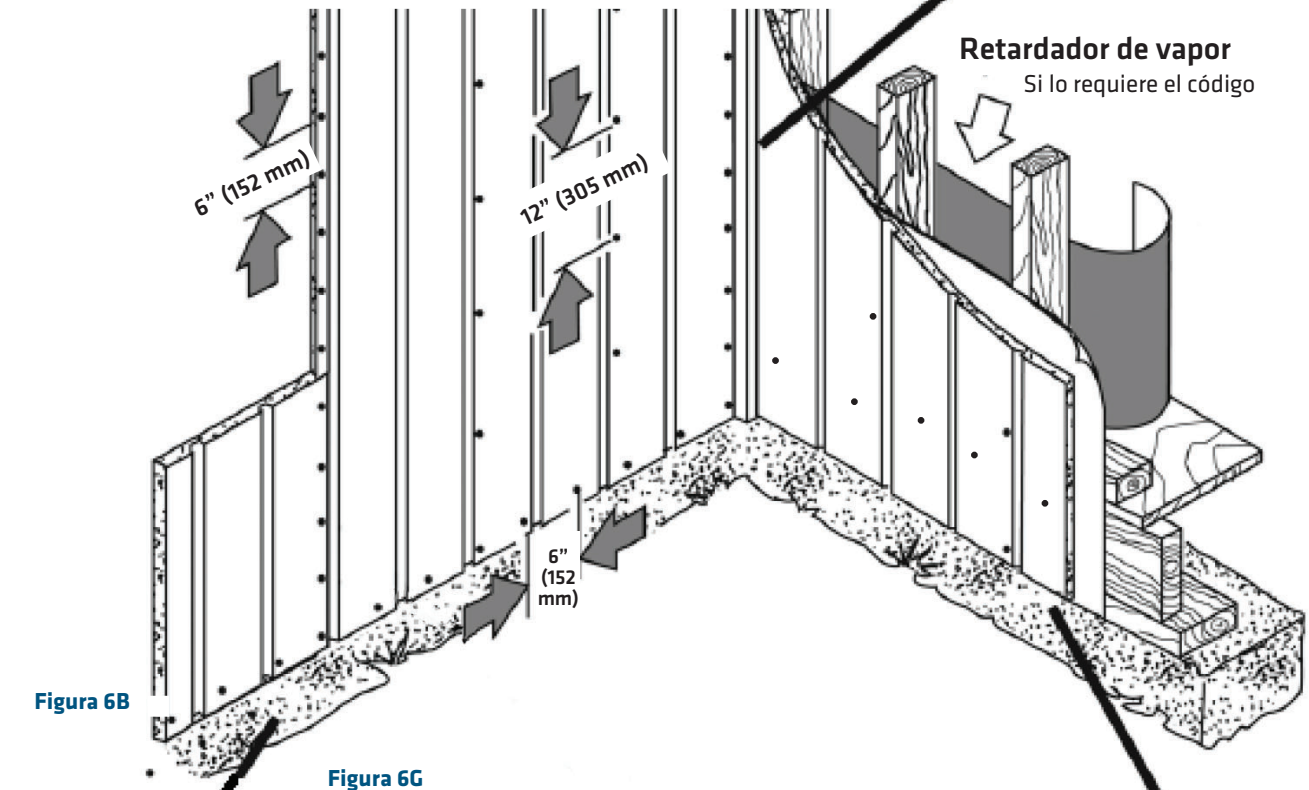


Figura 6B

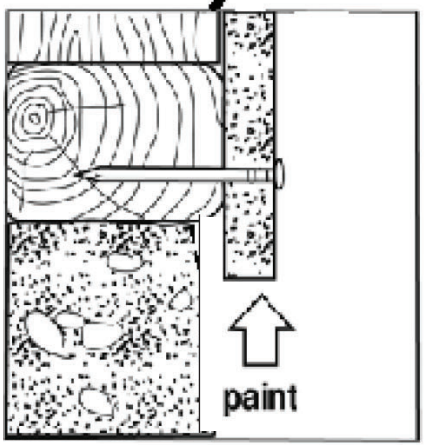


Figura 6G

Detalle de la hilada inferior

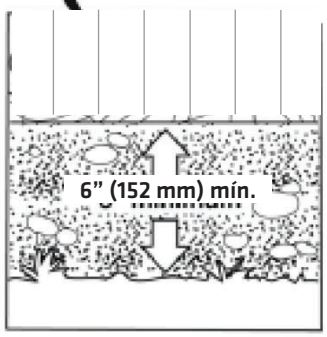


Figura 6H

Distancia al suelo